

ฮักไก

พะทัม ฮักไก มัย นังซี รโจะ รชอม เพอิก ตอม ปุย ป ฮอยจ
 ละ ฮักไก เนอิม นิง พะจาว โหวน คัก โหวน ไล๓ ฮักไก ซิป
 ลปง เฮี ละ ปุย มัย กา เกิด พะเยชู นิง ปลัฮเตะ 520 เนอิม
 (ก่อน ค๓ศ๓๓๓) เญือม เซ ปุย ไน พะจาว เอ็จ ฟวยจ แม อี เน
 อิม นิง กัน แปน แตะ ครา ปุย นิง เมือง บ่าปีโลน๓ เอ็จ ไก แม
 โหวน เนอิม อาวต อี นิง เวียง เยรุชาเลม๓ วิฮัน ยุส พะจาว
 ปังเมอ อาวต ลั่ง ตัม ยุส ปุย ไลจ ไม อี๓ ดี ไก โทว ป เมาะ
 ยุส โคระ อี๓ รชอม ป อัย ฮักไก เฮี มัย รชอม ซตอก รงอิม
 อี โม พุแนม ปุย เกือฮ เมาะ ยุส โคระ วิฮัน๓ ดัย ยุส เนอิม อี
 ตอก เซ พะจาว ซันญา ออิง ซ เกือฮ แตะ บันเมือง จเลนิน แม
 ไม ซ เกือฮ แตะ ปุย โฮลย อาวต **เฮน** ฮลอง เมือ อี๓ ฟวยจ
 เซ ปุย ไน พะจาว ซ ลอด แปน ปุย ยุส ตัม ไล โคระ ยุส แตะ
 ป มัย ไล ซิไซ ซงะ ซงอม เซ๓

พะจาว ดวน ปุย เมาะ ยุส โคระ แม วิฮัน

¹ เญือม เอ็จ แปน ต่าริฮัต กซัต ระ นิง เมือง เปอเซีย เนอิม
 ลอา นิง อี๓ ปุก ฮาวก เคี แลฮ ดี ซาวม๓ ลปง พะจาว ฮอยจ
 ละ ฮักไก ป มัย ป ซิป ลปง พะจาว เซ๓ ลปง เซ มัย เกือฮ อี
 ซิป อี ละ เซรุบ่าเบ่น กวน เซฮันทีเอน๓ ป มัย จาวเมือง ยูตา๓
 เกือฮ โรฮ อี ซิป อี ละ โยชวา ป มัย ฮัวนา ซตุ เซ๓ โยชวา เซ
 มัย กวน เยโฮซาตัก๓

² พะจาว กุม ตฮัน มะลอง อัย อี ละ ฮักไก ตอก เฮ็๓ ปุย
 โหวน โม เซ อัย ไลลวง กัน ยุส ปุย วิฮัน โคระ เซ โอ ดี เติง
 เวลา๓๓ อัย เซ๓

3 ญ็อม เซ พะจาว เกือฮ แม ลปุง แตะ ฮอยจ ละ ฮักไก ป
มัย ป ซึป ลปุง แตะ ละ ปยุ เซ ตอก เฮ็

4 โม่ เปะ ป มัย ปยุ ไน อวี อี้ ๐ เมอยุ เคียด เปอะ ชวาว ป ยุฮ
ญ็อะ อวต แตะ เกือฮ ไมจ เกือฮ คี อี้ ๐ เมือด แลน วิฮัน ยุฮ
อวี เซ รั๊ก เขื่อ เปอะ เกือฮ อวต ตัม ไลจ อี้ ๐

5 โม่ เปะ อัม มัย โอ เปอะ ยุ ป เอ็จ เกิด ละ เปอะ เซ ๐

6 โม่ เปะ ชมา เปอะ โอ เอ็ฮ โอยจ โฮวาน ๐ ปึงเมอ โฮลฮ
เปอะ เกป ญ็ยะ โนง ๐ เอ็จ ไก โรฮ ป โชม ป ปอน ยุฮ เปอะ ๐
ปึงเมอ โอ ปอ ซัก เปอะ ๐ เอ็จ โฮลฮ โรฮ เปอะ ญุ รวาม
อะงุน ๐ ปึงเมอ โอ เปอะ ยุง ซัก นึง ตี ขวง ๐ เอ็จ ไก โรฮ เค
รฮึง เซฮัก เปอะ ๐ ปึงเมอ โอ ปอ ซโอว เปอะ นึง ๐ เอ็จ ชวาว
เปอะ โชม จัง ๐ มวี โฮลฮ เปอะ เซ ปึงเมอ ตอก เปอะ ป อว็
โตะ ทอง ดอฮ ๐ ๐ ฮัฮ เซ พะจาว กุม ตฮัน มะลอง ๐

7 พะจาว กุม ตฮัน มะลอง ฮัฮ แม อี้ ตอก เฮ็ ๐ ๐ ไมจ เปอะ
ง่อต แลน ๐ มัย ฌวี เมอ ป เกิด โอเอ็ฮ ตอก เซ ละ เปอะ ฌวี
อี้ ๐

8 ปเล็ย เฮ็ ไมจ เปอะ ฮวาก ตย โคะ นึง บลาวง ๐ ฟวยจ เซ
เอ็ญ ยุฮ วิฮัน โคระ นึง ละ อวี ๐ ฟวยจ เซ โม่ เปะ ซ โฮลฮ
เปอะ นปที เนอัม อวี ไม ซ โฮลฮ อวี โญุตซัก แตะ นึง เปอะ
ตัม โปง อี้ ไม อวี ๐ เอ็จ มัย เซ ป ปุก รพวาม อวี อี้ ๐

9 โม่ เปะ ซโอว พวาม เปอะ ไม ซ โฮลฮ แตะ โอเอ็ฮ โฮวาน ๐
ปึงเมอ โฮลฮ เปอะ ญ็ยะ โนง ๐ ญ็อม โรวก เปอะ แสรน ป
โฮลฮ ป ปุน แตะ ฮอยจ นึง ญ็อะ แตะ เซ ๐ อวี ซ แพรฮ เกือฮ
ไฆร เขื่อ ฮา เปอะ ๐ เมอยุ ยุฮ อวี อี้ ตอก เซ เยอ ๐ มัย ฌวี เอ็จ
ญ็อย เอ็จ ไลจ วิฮัน ยุฮ อวี เซ ๐ นึง ตัง โคน ตัง มวาว เปอะ
ไม กัน ยุฮ ญ็อะ โกะ แตะ ไฮฮ เต็อง ไพ เต็อง มัน ๐

10 เค็ยง มัย อี้ ตอก เซ ๐ มะลอง ญ็อะ เกือฮ โตว พรี เฮละ
ละ เปอะ ๐ ปลัฮเตะ ญ็อะ เกือฮ โตว ป ชมา เปอะ ไก เปลิ ๐

11 อวี เกือฮ เอิน ป แพะ ป แลง เกิด ฆวี นึง เตะ ลโลวาง
 ไม้ นึง บลาวาง □ ฮอยจ ละ นึง ชิง นึง มา นึง รปิม อะงุน รปิม
 กาวก ไม้ โอเอฮัย ไฮญ เมาะ ป กายฮ นึง ปสัฮเตะ □ ฮอยจ โรฮ
 ละ ปุย ไม้ คอง เลียง อี □ ไม้ ป ชมา ปุย โครยญ เจือ □ □ ฮัฮ เซ
 พะจาา กุม ตฮัน มะลอง □

ปุย เนอึง ป ฮัฮ พะจาา

12 ฟวยจ เซ เซรฐาเบ่น กวน เซฮันทีเอน □ ไม้ โยชวา ฮัว
 นา ชตุ ป มัฮ กวน เยโฮชาตัก □ ไม้ ปุย เตอึง โออยจ อี ป เอิญ
 เนอิม แปน เตะ ครา ปุย นึง เมือง บ่าบีโลน เซ □ เนอึง เนอิม
 ลปุง ชตอก เยโฮวา ป มัฮ พะจาา ยุฮ เตะ เซ ละ เตะ □ ยุฮ อี
 ตัม ป ฮัฮ ฮักไก ป ซิป ลปุง พะจาา เซ □ เอ็ง มัฮ เยโฮวา พะ
 จาา ยุฮ อี เซ ป ดวน ฮักไก เซ ฮอยจ ซิป ลปุง เตะ ละ ปุย □
 โม เซ หนีที เนอิม พะจาา เบือ อี □

13 ฟวยจ เซ ฮักไก ป มัฮ ป โฮว ฆรอล ปุง ตัง พะจาา เซ
 ฮัฮ อี ตัม ป ฮมอง เตะ เนอิม นึง พะจาา เซ ตอก เอี □ พะ
 จาา ฮัฮ เอี □ อวี ซ อวาท เนอิม ไม้ โม เปะ □ □ ฮัฮ เซ □

14 เญือม เซ พะจาา รัม รพาวม ปุย เตอึง โออยจ อี เกือฮ ยุฮ
 วิฮัน เซ □ โม เซ มัฮ เซรฐาเบ่น กวน เซฮันทีเอน ป มัฮ จาว
 เมือง ยูตา เซ □ ไม้ โยชวา ฮัวนา ชตุ ป มัฮ กวน เยโฮชาตัก □
 ไม้ โม ป เอิญ เนอิม แปน เตะ ครา เซ เตอึง โออยจ อี □ ปุย โม
 เซ เรอิม เนอิม ป เตะ ยุฮ ดี วิฮัน ละ พะจาา กุม ตฮัน มะลอง
 ป มัฮ พะจาา ยุฮ เตะ เซ □

15 เญือม ยุฮ โรง ปุย วิฮัน เซ ปุก วันที ง่า โรฮ ปาวน เค
 แลฮ เนอิม ลอา นึง กั้น แปน ด่าริฮัต เซ กซัต ระ □

2

อัมนัด โญตซัก ป ช ไก นึง วิฮัน โคระ

1 วันทีง่า โรย ตี เคิ อาแลส เนอิม ลออา เซอ ๑ พะจาว อัส แม
อี ละ ฮักไก ป มัส ป ซิป ลปุง แตะ เซ ตอก เฮ็๑

2 ๑ ไมจ เปอะ อัส ละ เซรูบาเบ่น กาน เซออันทิเอน ป มัส
จาวเมือง ยูดำ เซอ ๑ ไม โยชวา ฮัวนา ซตุ ป มัส กาน เยโฮชาดัก
ก ๑ ไม ปุย เตือง โออยจ อี เมาะ ป โอม ลั่ง อี เซอ ๑ อัส ละ อี
ตอก เฮ็๑

3 ใน โม เปะ เฮ็ อัม ไก ง่อน ป เตือน ยู วิฮัน ไพรม เซ ไม
๑ ไทม เปอะ เมาะ คี เมาะ นัก อี๑ ป เลี้ย เฮ็ เญือม เอ็จ ยู เปอะ วิ
ฮัน โคระ เฮ็๑ ซ อัส เปอะ ฆี อี ตอก เมอ๑ เญือม แพป เปอะ
ไม วิฮัน ไพรม เซอ ๑ ติน ซ อัส เอ็น เปอะ มัส โอเอ็ฮ ออย พาวม
แตะ ฆี อี๑

4 พะจาว ปังเมอ อัส อี ตอก เฮ็๑ เซรูบาเบ่น ๑ ไมจ เปอะ
อาวต ไม เรียง รพาวม แตะ ๑ โยชวา กาน เยโฮชาดัก ปะ ป
มัส ฮัวนา ซตุ อู ๑ ไมจ เปอะ อาวต ไม เรียง รพาวม แตะ ๑ โม
เปะ ป มัส ปุย หนึ่ง เมือง เฮ็ เตือง โออยจ เปอะ ๑ ไมจ เปอะ อาวต
ไม เรียง รพาวม แตะ ๑ ไมจ เปอะ ยุส เนอิม กัน เฮ็๑ อี เอ็จ
อาวต ไม เปอะ ๑ อัส เซ พะจาว กุม ตฮัน มะลอง ๑

5 เญือม โอก เปอะ ฮา เมือง อีฮิป โฮ๑ อี เอ็จ ซันญา ละ
เปอะ ซ เก็ฮ ลป แตะ อาวต ลลึง เปอะ ๑ ป เลี้ย เฮ็ เอ็จ อาวต
เนอิม ไม เปอะ ๑ เคียง มัส อี ตอก เซ ป เก็ฮ ตี เปอะ สลัต
เต็จ ๑๑ อัส เซ๑

6 พะจาว กุม ตฮัน มะลอง อัส แม เฮ็๑ ๑ เญาะ เล็ญ ไตว
อี ซ เก็ฮ มะลอง ไม ปลัสเตะ ดุงเต็ยง ๑ ซ เก็ฮ ดุงเต็ยง
ฮอยจ ละ ปลัส รอาม ไม เตะ ซอฮ เล็ป อี เอ็น ๑

7 อี ซ เก็ฮ เมือง ปุย รยุดุงเต็ยง โครยญ เมือง ๑ คาว
คอง ไมจ หนึ่ง อี ซ ไก ป ตุย ฮอยจ นา เฮ็๑ อี ซ เก็ฮ วิฮัน
เฮ็ นาก หนึ่ง อัมนัด โยุตซัก ๑๑ อัส เซ พะจาว กุม ตฮัน มะ
ลอง ๑

8 พระจาว กุม ตฮัน มะลอง อฮฺ โรฮฺ เฮ็ □□ มิ ไคร เมาะ
ป ไก นิง ปลั้เตะ เอ มฮฺ ป ยุฮฺ อวี่ เตือง โอยจ อี □

9 วิฮัน ป ยุฮฺ ปุย โฮน รเคะ นิง อี เฮ็ ซ ไก อัมนัด โญตซัก
โฮฮฺ ฮา ป เอ็จ ยุฮฺ ไพรหม ปุย อี โฮ □ อวี่ ซ เกือฮ โม ปุย ไน
แตะ จเลิน นิง ป โฮลฮ ป ปุน แตะ □ ไม ซ เกือฮ อาวต **เฮน**
อาวต ฮลอง □□ อฮฺ เซ พระจาว กุม ตฮัน มะลอง เง □

ป ซิป ลปง พระจาว ซิงซา โอเอ็ฮ ไม ซตุ

10 วันที่ ง่า โรฮฺ ปาวน เค ซโตม เนอิม ลอ นิง กัน แปน ต่า
ริฮัด กซัด ระ เซ □ พระจาว อฮฺ แม โอเอ็ฮ ละ ฮักไก ป ซิป ลปง
แตะ เซ □

11 พระจาว กุม ตฮัน มะลอง เซ อฮฺ เฮ็ ละ อี □ □ ไมจ เปอะ
โฮมญ โม ซตุ นิง โอเอ็ฮ ไล เฮ็ □

12 ดฮฺ ไก ป โกว ลปี ฮอป แตะ ละ ลเบล อี โรวก โตะ ป
ซงะ ไล ป เอ็จ ทไว ปุย เยอ □ ฟวยจ เซ ดฮฺ ลปี เซ ลอก คโนม
ปิง ญุก □ ป โฮม ป ปอน เอ็จ โฮญ ญุก □ รอวาม อะงุน ญุก □
ลวยฮ กาก ญุก □ ป โฮม โฮญ ญุก □ โอเอ็ฮ โม เซ อัม ลอด
เฮิน โรฮฺ ซงะ ไล เบือ อี □□ อฮฺ เซ □ โม ซตุ เซ โลยฮ อี □ ซงะ
โตว □□ อฮฺ เซ □

13 ฟวยจ เซ ฮักไก โฮมญ แม อี ตอก เฮ็ □ □ ดฮฺ ไก ปุย ป
รแอม ไล ฆวี่ โคะ ลอก แตะ ป ยุม เมอ □ ดฮฺ โคะ ลอก แม โอ
เอ็ฮ โม เซ โฮ □ โอเอ็ฮ โม เซ อัม ลอด เฮิน แปน ป รแอม ไล
ฆวี่ อี □□ อฮฺ เซ □ โม ซตุ เซ โลยฮ อี □ □ โอเอ็ฮ โม เซ ลอด
เฮิน แปน ป รแอม ไล ฆวี่ อี □□ อฮฺ เซ □

14 ฟวยจ เซ ฮักไก โลยฮ อี □ □ พระจาว อฮฺ เฮ็ □ ละ แลน อวี่
อี่ ปุย นิง เมือง เฮ็ มฮฺ โรฮฺ ป รแอม ไล ตอก เซ □ โอเอ็ฮ เมาะ
ป โฮลฮ ป ปุน อี นิง กัน ยุฮฺ แตะ เอ็จ มฮฺ ดี ป รแอม ไล ตอก
เซ □ โอเอ็ฮ เมาะ ป โรวก อี ทไว นิง คัน เซ □ เอ็จ แปน ดี โรฮ
ป รแอม ไล ตอก เซ โรฮ □□ อฮฺ เซ □

พะจาว ชันญา ซ ปีส มุ่น ละ ปยุ

15 พะจาว อัส แม เฮ็ □ □ โม่ เปะ ไมจ เปอะ ง่อด ที แลน ป ไมจ ป ซ เกิด ละ เปอะ เซ □ เนอิม ป เลีย เฮ็ โฮว ไป นา □ กา เขียง ตัง เปอะ รที แตะ ละ ซ ยุส โคระ แม เปอะ วิฮัน ยุส พะจาว เฮ็ □

16 โม่ มัส ตอก เฮ็ ป ยุ เปอะ □ ญูอม ฮอยจ เปอะ โม่ เฮ งาะ โม่ นิง ญูอะ ฆี ยุส แตะ □ แกต เปอะ ดี แตะ โฮลส เฮ งาะ เมาะ ง่า ทัง □ เมือต เปอะ เอ็จ ชมอย ปังเมอ ไก ละ เปอะ กาว ทัง โน่ง □ ญูอม ฮอยจ เปอะ นิง ก บิน เปอะ รอวม อะงุน ยุส แตะ □ แกต เปอะ ไก รฮอน ทัง □ เมือต เปอะ เอ็จ เขียต ปังเมอ โฮลส เปอะ ง่า ทัง โน่ง □

17 อวี เอ็จ ยุส ไลจ ไม ป ชมา ลโลวง เปอะ □ เกือฮ เอิน โฮรง ซออฮ □ เกือฮ เกิด ลูโตฮ นิง ไม ไลจ อี นิง ลอก แพร แตะ □ โม่ เปะ ปังเมอ โอ ลัง เปอะ ยง ฌาะ ดี แตะ ฆี ละ ซ เอ็ญ เปอะ เคะ อวี □

18 ง่อด แลน เมอะ □ ซงะ เนาะ เฮ็ มัส วันที ง่า โรฮ ปาวน เค็ ซโตม □ มัส ญูอม เอ็จ ฟายจ ตุม ปยุ ซโม่ นิง ทัน วิฮัน ยุส พะจาว เซ □ ไมจ เปอะ ง่อด ที แลน ป ไมจ ป ซ ฮอยจ ละ เปอะ เค็ย เฮ็ โฮว ไป นา □

19 ปัง โอ โม่ เปะ ญูอะ ไก เฮงาะ ชมา ยุส □ ปัง โอ โคะ อะงุน □ โคะ เม □ โคะ ทับทิม □ ไม โคะ กาวก ยุส เปอะ ดี ไก เปลิ ละ เปอะ ญุก □ เนอิม ซงะ เนาะ เฮ็ โฮว ไป นา เยอ □ อวี ซ ปีส เนอิม กุนมุ่น ละ เปอะ □ □ อัส เซ พะจาว.

ลปง ชันญา ยุส พะจาว ละ เซรูป่าแปน

20 ใน ซงะ ดี เซ ป มัส วันที ง่า โรฮ ปาวน ใน เค็ เซ □ พะจาว อัส แม อี ละ ฮักไก ป ซิป ลปง แตะ เซ แปน โฮน ลอาน นิง อี ตอก เฮ็ □

21 □ไมจ เปอะ รโงงะ ละ เซรฐาเป่น ป มัฮ จาวเมือง ยูดา
เซ ตอก เฮ็□ เอ็จ ซติ เนอิม ซ เกือฮ อี ปลัฮเตะ ไม ปลัฮ มะ
ลอง ดุงเต็ยง เงอ□

22 อี ซ เกือฮ เมือง ปุย โฮวน เมือง รยู่ ดุงเต็ยง ฮอยจ ละ
ไลจ โลม อี□ เมาะ ป ไก อัมนัด โญตซั๊ก นิง บันเมือง โฮวน
ปะเทต□ อี ซ ยุฮ ไลจ ไม เต็อง โอยจ อี□ ซ รเคอ็ป เลาะ รูป
เซ็ก ยุฮ อี เต็อง ป บุก อี□ บรอง นิง อี ซ ยุม□ โม ป บุก อี ซ
ชาวป ยุฮ ยุม ไม โม ปุโฮมว โกะ แตะ ไอฮ□□ อีฮ เซ พะจาว.

23 พะจาว กุม ตฮัน มะลอง อีฮ เฮ็□ □เซรฐาเป่น กวน เซอ
นทิเอน ป มัฮ กวนใจ ยุฮ อี□□ ไน ซเงะ เซ อี ซ รัป ปะ□□ ไม
ซ เกือฮ ปะ เปน ตอก ไดม ซัมคัน ป ไก ทา ยุฮ ฮุ□□ นิง เอ็จ
เล็อก เกอะ อีจิง ปะ ละ ซ เต็ยง เปอะ ปุย ฆรอ อี□□□ อีฮ เซ
พะจาว กุม ตฮัน มะลอง เงอ□

Lawa, Western (พระคัมภีร์ละว้า)
The Holy Bible in the Western Lawa language of
Thailand

copyright © 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Western Lawa (Lawa, Western)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 8 May 2025 from source files
dated 8 May 2025

9ff0cff3-385f-5859-a382-cdb6023ff36e